GUIA DE INSTALAÇÃO

Câmera de rede AXIS M1143-L

Câmera de rede AXIS M1144-L

PORTUGUÊS



Considerações legais

A vigilância por vídeo e áudio pode ser proibida por leis que variam de acordo com o país. Verifique as leis de sua região antes de usar este produto para fins de vigilância. Essas câmeras de rede incluem uma (1) licença de decodificador H.264. Para adquirir outras licenças, entre em contato com o revendedor.

Compatibilidade eletromagnética (EMC)

Esse equipamento foi projetado e testado para atender aos padrões aplicáveis de: Emissão de radiofrequência ao ser instalado de acordo com as instruções e usado no ambiente desejado. Imunidada a fenômenos elétricos e eletromagnéticos ao ser instalado de acordo com as instruções e usado no ambiente desejado.

Se este equipamento causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou televisão, que podem ser percebidas desligando e ligando o equipamento, o usuário poderá tentar corrigir a interferência por meio de uma ou mais das medidas a seguir: Redirecione ou reposicione a antena receptora. Aumente a distância entre o equipamento e o receptor. Conecte o equipamento a uma tomada de um circuito diferente do receptor. Consulte o distribuidor ou um técnico com experiência em rádio/TV para obter ajuda. Deve-se usar cabos de rede revestidos (STP) com esta unidade para assegurar a conformidade com os padrões de EMC. Consulte a secão Compatibilidade eletromagnética (EMC), na página 21 para obter mais informações sobre a conformidade deste produto com os padrões de segurança.

Modificações no equipamento

Este equipamento deve ser instalado e usado estritamente de acordo com as instruções fornecidas na documentação do usuário. Este equipamento não contém componentes cuja manutenção possa ser realizada pelo usuário. Substituições ou modificações não autorizadas no equipamento invalidarão todas as certificações reguladoras e aprovações aplicáveis.

Responsabilidade

Todo cuidado foi tomado na preparação deste documento. Informe o escritório local da Axis sobre imprecisões ou omisões. A Axis Communications AB não pode ser responsabilizada por nenhum erro técnico ou tipográfico e reserva-se o direito de fazer alterações no produto e na documentação sem aviso prévio. A Axis Communications AB não fornece qarantia de nenhum tipo com relação ao material contido neste documento, incluindo, mas não se limitando a, garantias implicitas de comercialização e adequação a determinada finalidade. A Axis Communications AB não deverá ser responsável por danos incidentais ou consequenciais relacionados ao fornecimento, desempenho ou uso deste material.

RoHS

Este produto está em conformidade com a diretiva europeia RoHS, 2002/ 95/EC e com as regulamentações chinesas RoHS, ACPEIP.



Diretiva WEEE

A União Europeia promulgou a diretiva 2002/96/EC sobre Resíduos de

Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEL). Essa diretiva aplica-se aos estados membros da União Europeia. A identificação WEEE neste produto (veja à direita) ou em sua documentação indica que o produto não deve ser descartado junto com o residuo domiciliar. Para evitar possíveis danos à saúde humana e/ou ao meio ambiente, o produto deve ser descartado em um processo de ereciclagem aprovado e ambientalmente seguro. Para obter mais informações sobre como descartar este produto corretamente, entre em contato com o fornecedor do produto ou a autoridade local responsável pelo descarte de residuos em sua reqião.

Os usuários comerciais devem entrar em contato com o fornecedor do produto para obter informações sobre como descartar este produto de modo correto. Este produto não deve ser misturado com outros residuos comerciais. Para obter mais informações, consulte o site www.axis.com/techsup.

Suporte

Caso precise de qualquer assistência técnica, entre em contato com o revendedor Axis. Se suas perguntas não forem respondidas imediatamente, o revendedor encaminhará suas dúvidas através dos canais apropriados para garantir uma resposta rápida. Se você estiver conectado à Internet, pode:

- Fazer download da documentação do usuário e das atualizações de firmware
- Encontrar respostas para problemas solucionados no banco de dados de perguntas freqüentes. Procurar por produto, categoria ou frases.
- informar problemas ao suporte Axis efetuando logon na área de suporte particular.

Medidas de segurança

Leia com atenção este guia de instalação até o final antes de instalar o produto. Guarde o guia de instalação para consulta futura.

▲ CUIDADO!

- Ao transportar o produto da Axis, use a embalagem original ou equivalente para evitar danos ao produto.
- Armazene o produto da Axis em ambiente seco e ventilado.
- Evite expor o produto da Axis a vibração, a choques ou a alta pressão e não instale o produto em suportes instáveis, superfícies ou paredes instáveis ou com vibrações, pois isto poderá causar danos ao produto.
- Use somente ferramentas manuais ao instalar o produto da Axis, pois o uso de ferramentas elétricas ou força excessiva poderá causar danos ao produto.
- Não use produtos químicos, agentes cáusticos ou limpadores aerossois. Use um pano úmido para a limpeza.
- Utilize apenas acessórios que atendam às especificações técnicas do produto. Estes poderão ser fornecidos pela Axis ou por terceiros.
- Utilize apenas peças sobressalentes fornecidas ou recomendadas pela Axis.
- Não tente reparar o produto, entre em contato com a Axis ou o revendedor Axis para a execução de serviços.

▲ IMPORTANTE!

 Esse produto da Axis deve ser usado em conformidade com as leis e regulamentações locais.

Substituição de bateria

Este produto da Axis usa uma bateria de lítio CR2032 de 3 V como a fonte de alimentação para seu relógio interno que funciona em tempo real (RTC - real-time clock). Em condições normais, essa bateria durará, no mínimo, 5 anos. Se a carga da bateria estiver baixa, a operação do RTC será afetada, fazendo com que ele seja reiniciado a cada ativação. Uma mensagem de log será exibida quando a bateria precisar ser substituída. A bateria somente deverá ser substituída quando necessáriol

Se a bateria precisar de substituição, acesse o site www.axis.com/techsup para obter auxílio.

- Se a bateria for substituída de forma incorreta, haverá perigo de explosão.
- As substituições devem ser feitas pelo mesmo tipo de bateria ou equivalente, conforme recomendado pelo fabricante.
- Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

Guia de instalação da câmera de rede AXIS M1143-L/M1144-L

Este guia irá ajudá-lo na instalação da AXIS M1143-L/M1144-L Câmera de Rede na rede. Para obter mais informaçoes, consulte o Manual do Usuário disponível em www.axis.com/techsup

Etapas de instalação

- 1. Comparação do conteúdo da embalagem com a lista abaixo.
- Visão geral do hardware na página 6.
- 3. Instalação do hardware na página 8.
- Atribuição de endereço IP na página 9.
- 5. Definição da senha na página 14.
- 6. Ajuste de imagem e foco na página 16.

Conteúdo da embalagem

ltem Título/variações Câmera de rede AXIS M1143-L AXIS M1144-I Apoio para a câmera Conector do bloco do Bloco conector de 4 pinos para conectar terminal dispositivos externos ao terminal de E/S conector Acessório Ferramenta de alavanca CD CD de vídeo em rede AXIS. incluindo ferramentas de instalação e outros softwares Guia de instalação da câmera AXIS M1143-L/ Material impresso M1144-L Documento de garantia

Importante! Este produto deve ser usado em conformidade com as leis e regulamentações locais. PORTUGUÊS

Visão geral do hardware



Dimensões (AxLxP)

AXIS M1143-L/AXIS M1144-L: 46 x 75 x 115 mm

AXIS M11 Series

Indicadores de LED

LED	Cor	Indicação
Conector de	Verde	Estável quando conectado a uma rede de 100 Mbit/s. Pisca quando há atividade na rede.
	Âmbar	Estável para conexão a uma rede de 10 Mbit/s Pisca quando há atividade na rede.
	Apagado	Sem conexão à rede.
LED de status	Verde	Verde estável para operação normal. Observação: Configure o LED de status para permanecer apagado durante o funcionamento normal ou para piscar apenas quando a câmera for acessada, em Setup > System Options > LED (Configuração > Opções do sistema > LED). Consulte os arquivos de ajuda on-line para obter mais informações.
	Âmbar	Estável durante a inicialização, a redefinição para os padrões de fábrica ou ao restaurar as configurações.
	Vermelho	Pisca lentamente para indicar falha na atualização.
Alimen- tação	Verde	Operação normal.
	Âmbar	Pisca em verde/âmbar durante a atualização do firmware.

PORTUGUÊS

. Página 8

Instalação do hardware

- Aparafuse o suporte à câmera para fixá-lo. Em instalações na parede, primeiramente fixe o suporte à superfície com três parafusos adequados.
- 2. Fixe o cabo ao conector de rede (suporta PoE classe 2) na câmera.
- Verifique se os LEDs indicadores mostram as condições corretas. Consulte a tabela acima.
- Observação: Assegure-se de que o sensor de luz não esteja coberto; isso afetaria seu desempenho, levando a turnos Dia/Noite falsos.

Atribuição de endereço IP

Atualmente, a maior parte das redes dispõe de um servidor DHCP que atribui endereços IP automaticamente aos dispositivos conectados. Se a rede não possuir um servidor DHCP, a câmera de rede usará 192.168.0.90 como endereço IP padrão.

O AXIS IP Utility e o AXIS Camera Management são os métodos recomendados para a definição de endereço IP no Windows. Esses aplicativos gratuitos estão disponíveis no CD de produto de vídeo em rede Axis fornecido com este produto ou podem ser transferidos do site www.axis.com/techsup. Use o método mais adequado conforme o número de câmeras a serem instaladas.

Método		Recomendado para	Sistema operacional	
IP	Utilitário IP AXIS Consulte a	Câmera única Instalações pequenas	Windows	
pagina 10				
🐔 página	Gerenciament o das câmeras AXIS Consulte a 12	Várias câmeras Instalações grandes Instalação em subredes diferentes	Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server Windows Vista Windows 7	

Observações:

- Se a atribuição do endereço IP falhar, verifique se há um firewall bloqueando a operação.
- Para se informar sobre outros métodos de atribuição e descoberta de endereço IP da câmera de rede AXIS M1143-L/M1144-L, por exemplo, em outros sistemas operacionais, consulte a página 18.

Página 10

AXIS IP Utility - câmera única/instalação pequena

O AXIS IP Utility localiza e exibe automaticamente os dispositivos Axis na rede. Também é possível definir

IP AXIS IP Utility		
File View Tools Help		
R 🖪 💿 💁		
Name	IP Address	Serial Number
AXIS M1143 - 00408C1832D8	10.92.127.60	00408C1832D6
AXIS 262+ - 000129060E89	10.92.43.162	000129060E89
AXIS 211 - 00408C6916FE	10.92.43.111	00408C6916FE
<		
Interface 10.92.127.205		

manualmente um endereço IP estático por meio desse aplicativo. O AXIS IP Utility está disponível no CD Axis Network Video Product ou pode ser transferido do site www.axis.com/techsup.

É preciso instalar a câmera de rede AXIS M1143-L/M1144-L no mesmo segmento de rede (sub-rede física) do computador que executa o AXIS IP Utility.

Localização automática

- 1. Verifique se a câmera de rede AXIS M1143-L/M1144-L está conectada à rede e à alimentação.
- 2. Inicie o AXIS IP Utility.
- Quando a câmera de rede AXIS M1143-L/M1144-L for exibida na janela, clique duas vezes para abrir a página inicial.
- Consulte a página 14 para obter instruções sobre como definir a senha.

Configuração manual do endereço IP (opcional)

- Obtenha um endereço IP não utilizado no mesmo segmento de rede ao qual o computador está conectado.
- 2. Selecione a câmera de rede AXIS M1143-L/M1144-L na lista.
- Clique no botão R Assign new IP address to selected device (Atribuir novo endereço IP para o dispositivo selecionado) e digite o endereço IP.

AXIS M11 Series

- Clique no botão Assign (Atribuir) e siga as instruções na tela. É preciso reiniciar a câmera em dois minutos para que o novo endereço IP seja definido.
- 5. Clique no botão **Home Page** (Página inicial) para acessar as páginas da web da câmera.
- Consulte a página 14 para obter instruções sobre como definir a senha.

Gerenciamento de câmera AXIS - várias câmeras/ instalações grandes

O AXIS Camera Management oferece o recurso de localização automática de vários dispositivos Axis, exibição do status de conexão, gerenciamento de atualizações do firmware e configuração de endereços IP.

🐔 AXIS Camera Nanagement							
File Edit View Tools Help							
Search Assign IP Upgrade Add/E	🗿 📝 🔡 - 🛅 - 🤇	Page Ref	s 🔝 - resh Views				
Groups	Find: Apply • Clear						×
a not only	Name	Status	Address	Seial Nunber	Nodel	Firmware	~
All Devices (153)	#AV45 2054FD - 00406C7815E8 AV45 07401 - 00406C1832AF EV35 M1143 - 004030182006	OK OK	dh10-94-127-203 x dh10-84-127-26.se dh10-92-127-174 s.	00408C7819E8 00408C1830AF 00408C183508	AV05 209M. AV05 07401 AV05 N103	4.45 5.00 5.00	
Conidor	AVIS M3011 - 00408C18348F EN AVIS P3301 - 00408C3F74F2	OK Credenlish	dh10-94-127-232 ± dh10-98-127-143 ±	00408C18348F 00408C8F74F2	AV05 M3011 AV05 P3301	5.01 5.00	
entrance el store room	AV35 P3301 - 00408C300286 AV35 M3014 - 00408C1831E3 MAV35 07401 - 00408C904831	OK OK	dh10-84-127-13.06 dh10-94-127-235.s. dh10-85-127-235.s.	00408C1831E3 00408C1831E3 00408C904831	AV05 M3014 AV05 M3014 AV05 Q7401	5.00 5.00	
	AV35 222M - 00408095A70F AV35 P3301 - 0040808F74F8	OK OK	10.84.12.101 dh10-94-127-245.e.	00408C85A76F 00408C8F74F8	AV05 223M AV05 P3301	4.45 5.00	
	AVIS P3301 - 004080183600 AVIS M3011 - 004080183611 AVIS M3011 - 004080183611	OK OK	dh10-84-127-221.s., dh10-93-127-180.s., dh10-85-127-138.s.,	004080183611	AVGS P3301 AVGS Q1755 AVGS M0011	5.01	
	4405 211-004080644034 6405 211W-004080183070	OK Not Accessi.	10.92.43.211 10.82.6.36	00408C6A403A 00408C18307C	AV05 211 AV05 21TW	4.40 4.40	*
1 objects selected							

Localização automática

- 1. Verifique se a câmera está conectada à rede e à alimentação.
- Inicie o AXIS Camera Management. Quando a câmera for exibida na janela, clique com o botão direito do mouse no link e selecione Live View Home Page (Página inicial da visualização ao vivo).
- Consulte a página 14 para obter instruções sobre como definir a senha.

Atribuição de endereço IP em um único dispositivo

- Selecione a câmera de rede no Axis Camera Management e clique em Atribuir IP. IP.
- Selecione Assign the following IP address (Atribuir o seguinte endereço IP) e digite o endereço IP, a máscara da sub-rede e o roteador padrão que o dispositivo utilizará.
- 3. Clique no botão OK.

Atribuição de endereços IP em vários dispositivos

O AXIS Camera Management acelera o processo de atribuição de endereços IP para vários dispositivos, pois sugere endereços IP em um intervalo especificado.

- Selecione os dispositivos que deseja configurar (é possível selecionar modelos diferentes) e clique no botão Assign IP (Atribuir IP) IP.
- Selecione Assign the following IP address range (Atribuir o seguinte intervalo de endereços IP) e digite o intervalo de endereços IP, a máscara da sub-rede e o roteador padrão que os dispositivos usarão.
- 3. Clique no botão OK.

Definição da senha

Para obter acesso ao produto, é preciso definir a senha root do usuário administrador padrão. Isso é feito na caixa de diálogo "Configure Root Password" (Configurar senha raiz), que será exibida quando a câmera de rede AXIS M1143-L/M1144-L for acessada pela primeira vez.

Para evitar a violação da confidencialidade da rede ao definir a senha root, é possível realizar este procedimento por meio de uma conexão HTTPS criptografada, que requer um certificado HTTPS (veja a observação a seguir).

Para definir a senha por meio de uma conexão HTTP padrão, insira-a diretamente na primeira caixa de diálogo mostrada abaixo.

Para definir a senha por meio de uma conexão HTTPS criptografada, siga estas etapas:

- 1. Clique no botão Create self-signed certificate (Criar certificado assinado automaticamente).
- Forneça as informações solicitadas e clique em OK. O certificado é criado e torna-se possível definir a senha de forma segura. Todo o tráfego que passa pela AXIS M1143-L/M1144-L estará criptografado a partir deste ponto.

Create Certificate Secure configuration of the root password vi certificate. Create self-signed certificate	Clique neste botão para criar uma —— conexão HTTPS.				
Configure Root Passwor User name: root Paszword: Confirm paszword:	d Create Self-Sigr	ed Cert	ificate	0	
The parcevert for the per-configured admissiblefore the predict can be uned. The parcevert the predict can be uned, the parcevert of provide table, the product retilition, by pressing the barrier located in user documentation for more information.	Validity: 365 da *The name of the entity to b product. Once the certificate is creater configure the root password of	ys e certified, i OK d, this page i rie HTTPS.	Configure Ro User name: root Pazaword: Confirm paseword:	ot Password usin	ng HTTPS
Para configurar a senha diretamen uma conexão não insira a senha aqui	te por meio de criptografada,		The parsword for the pr before the product can b If the parsword for not- settings, by pressing thi user documentation for	e-configured administrator ro ie used. Is lost, bits product must be a button located in the produ- more information.	OK ot must be changed exet to the factory default t's casing. Please see the

 Para efetuar login, digite o nome de usuário "root" na caixa de diálogo como pedido.

Observação: O nome de usuário 'raiz' do administrador padrão não pode ser excluído.

5. Digite a senha conforme definido acima e clique em OK.

Se necessário, clique em Yes (Sim) para instalar o AXIS Media Control (AMC), que permite a visualização do stream de vídeo no Internet Explorer. Será necessário ter direitos de administrador do computador para realizar esse procedimento. Se necessário, clique no link para instalar os decodificadores ausentes. A página Live View (Visualização ao vivo) da câmera de rede AXIS M1143-L/M1144-L é exibida. O link Setup (Configuração) à direita fornece opções de menu para a personalização da câmera.

G Ajuste de imagem e foco

Para ajustar o foco da câmera AXIS M1143-L/M1144-L:

- Na página Focus Adjustment (Ajuste do foco) na interface da câmera, (Setup (Configuração) > Basic Setup (Configuração Básica) > Focus (Foco)), configure DC-Iris para Disabled (Desativado) e clique em Salvar.
- Abra a tampa na câmera, ajuste o zoom com o extrator de zoom na faixa 1-4 (1 > amplo completo; 4 > tele completo).
- 3. Ajuste o foco com o extrator de foco, conforme necessário.

Observação: A ferramenta de alavanca pode ser usada para ajustar e apertar os extratores de zoom e de foco.

- Na página Focus Adjustment (Ajuste de foco), defina DC-Iris (Íris DC) como Enabled (Habilitado) e clique em Save (Salvar).
- Ajuste o controle deslizante Angle of Illumination (Ângulo de iluminação) na interface da câmera. Veja a observação a seguir.



Observação:

 A opção DC-Iris (Íris DC) deve estar sempre desativada durante o ajuste de foco da câmera. Isso abre a iris até o máximo, o que oferece a menor profundidade do campo e, conseqüentemente, as melhores condições para o ajuste correto do foco. O foco será mantido em qualquer condição de iluminação quando for ajustado por esse método.

AXIS M11 Series

 O zoom padrão é definido como 1. Se o zoom for ajustado para um valor diferente, mova o controle deslizante Angle of Illumination (Ângulo de illuminação) na janela IR Light (Luz de IR) (Camera Settings (Configurações da câmera) > IR Light Settings (Configurações de Luz IR) > Edit (Editar)) na interface da câmera para o mesmo valor para obter illuminação de IR ideal.

Outros métodos de configurar o endereço IP

	Uso no sistema operacional	Observações
Conexão de serviço AVHS	Todas	Para conectar a câmera a um serviço AVHS, consulte o guia de instalação do provedor do serviço. Para obter informações e suporte na localização de um provedor de serviços AVHS local, consulte o site www.axis.com
UPnP™	Windows (ME ou XP)	Quando habilitado no computador, a câmera será detectada e adicionada automaticamente ao "Meus locais de rede".
Bonjour	MAC OSX (10.4 ou posterior)	Aplicável a navegadores compatíveis com o Bonjour. Ir para o marcador Bonjour em seu navegador (ex. Safari) e clique no link para acessar as páginas da web da câmera.
AXIS Dynamic DNS Service	Todas	Serviço gratuito da Axis que permite a instalação rápida e simples da câmera. Requer conexão à Internet sem proxy HTTP. Consulte o site www.axiscam.net para obter mais informações.
ARP/Ping	Todas	Consulte o manual do usuário. Deve-se executar o comando dois minutos após a conexão da alimentação à câmera.
DHCP	Todas	Para visualizar as páginas do administrador para o servidor DHPC de rede, consulte a documentação do servidor.

Redefinição para as configurações padrão de fábrica

Para redefinir todos os parâmetros e o endereço IP para as configurações padrão de fábrica:

- 1. Desconecte a energia da câmera.
- Mantenha o botão de controle pressionado e reconecte a alimentação.
- Mantenha o botão de controle pressionado por cerca de 25 segundos até que o indicador de status pisque com a cor âmbar. Solte o botão de controle.
- Quando o indicador de status for exibido em verde (o que pode levar até um minuto), o processo estará concluído e o dispositivo terá sido redefinido.
- 5. Reatribua o endereço IP.

Acesso à câmera a partir da Internet

Depois de instalada, a câmera de rede poderá ser acessada na rede local (LAN). Para acessar a câmera pela Internet, os roteadores da rede devem estar configurados para permitir o tráfego de entrada, o que normalmente é realizado em uma porta específica:

- Porta HTTP (porta padrão 80) para visualização e configuração.
- Porta RTSP (porta padrão 554) para visualização de streams de vídeo H.264

Para obter mais instruções, consulte a documentação do seu roteador. Para obter mais informações a esse respeito e sobre outros tópicos, acesse o suporte da Axis na Internet através do site www.axis.com/ techsup

Mais informações

O manual do usuário está disponível no site da Axis em www.axis.com.

Acesse www.axis.com/techsup para verificar se há um firmware atualizado disponível para a câmera AXIS M1143-L/M1144-L. Para consultar a versão atualmente instalada do firmware, consulte Setup > About (Configuração > Sobre) nas páginas da Web da câmera.

Compatibilidade eletromagnética (EMC)

EUA – Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo de computação Classe B, de acordo com a Subparte B da Parte 15 das normas FCC, que foram criadas para fornecer uma proteção razoável contra tal interferência quando o equipamento for operado em ambientes comerciais. A operação deste equipamento em áreas residenciais provavelmente causará interferências, sendo que, nesse caso, o usuário terá de adotar as medidas que possam ser necessárias para corrigir a interferência por sua própria conta.

Canadá – Este aparelho digital Classe B está em conformidade com a norma canadense ICES-003.

Europa - C C Este equipamento digital atende aos requisitos quanto à emissão irradiada de acordo com o limite B da norma EN55022 e aos requisitos de imunidade segundo a norma EN55024 dos setores residencial e comercial.

Japão – Trata-se de um produto Classe B baseado no padrão do Voluntary Control Council for Interference (VCCI) de equipamentos de tecnologia da informação. Se for usado próximo a receptores de rádio ou de televisão em ambientes domésticos, poderá causar interferência de rádio. Instale e use o equipamento de acordo com o manual de instrução.

Austrália – Este dispositivo eletrônico está de acordo com os requisitos do padrão de comunicações por rádio (compatibilidade eletromagnética) AS/NZS CISPR22.

Korea - 이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Guia de Instalação AXIS M1143-L/M1144-L Câmera de Rede

Impresso em: Fevereiro de 2012 Nº de referência: 45828

Ver.1.0

© Axis Communications AB, 2012